

- Vasarnap lesz finom meleg ebéd a Szentmise után.
- Zsófia nővér fog hittan oktatást tartani a Láni teremben a következő dátumokon (ebéd után a fiatal gyerekeknek):

-- április 23.-án

-- május 21.-én

Betegeink;

- | | |
|----------------------|----------------------|
| • Rácz Károly | Szabó István |
| • Bános Magdi | Vodnákné Túri Ildikó |
| • Mohos Piroska | Iván Teri |
| • Kovács Ibolya | Szuromi Anzelm atya |
| • Dr. Aaron Kheriaty | Juhász Kató |
| • Szolga Bálint | Redler Mária |

Halottaink;

- | | |
|-------------------------|------------------|
| • Lantos Rezső | Szuromi Carin |
| • Samay Attila | Simko Terézia |
| • Nagy Lajosné Erzsébet | Jancsó Gyula |
| • Szopkó Elenóra | Tóth Csaba |
| • Sándor Valéria | Zima Floriánné |
| • Samay Ildikó | Shirley Snyder |
| • Dr. Sólyom Lajosné | Balogh Katharina |

(Jn4,5-42) Bűneink és botlásaink miatt időnként veszteseknek érezhetjük magunkat. Sőt attól is félhetünk, hogy Isten nem akar törődni velünk. Lám, a mai evangéliumban az asszonynak már öt elrontott házassága volt. Mi több, akkor is bűnben élt, mikor az életébe Jézus beleavatkozott. Hogy ezt megtegye, Urunk áthágott több tiltó szabályt. Férfiak és nők nyilvános helyen nem álltak szóba, sem a zsidók és a szamaritánusok nem barátkoztak egymással. Ma azt mondanánk, hogy a szamaritánusok eretnekek, de Jézus szerint csak olyat imádnak, amit nem értenek. Mégis, Jézus vizet kért a kútnál lévő szamaritánus asszonytól. A tanítványai viszont elképedtek, hogy Jézus beszél övele. Ő volt az a valószínűtlen személy, akinek először nyilvánította ki ünnepélyesen Jézus, hogy valóban Ő a várva várt messiás. Ezen egyetlen kivétellel Urunk olyan gondosan titkolta ezt az igazságot, hogy a mai szentírás-tudósok messiás-titoknak nevezik.

Miért vonta be Urunk e bűnös eretneket a bizalmába? – Azért, mert a többi szamaritánussal együtt ez a nő sem volt tele világias elvárásokkal. Ha Jézus Izraelben egyszerűen kijelentette volna, hogy „én vagyok az”, az első kérdés hozzá ez lett volna: „Mikor szabadítasz meg minket a rómaiaktól?” Ugyanis Jézus népe számára a messiás nemzeti hős kellett legyen, míg a mai evangéliumban a szamaritánusok a „világ megváltójának” hívták. Mikor Jézus az asszonyra ráolvasta a múltját, az mindjárt prófétának vette Jézust. Ám e rádöbbenés után az asszony első kérdése nem politikai, hanem vallási igazságra vonatkozott. Kinek van igaza, a zsidóknak vagy a szamaritánusoknak? Urunk a zsidók mellé állt, de azt bizonygatta, hogy e vallási különbségeken hamarosan túlesz egy rendkívüli kinyilatkoztatás – egy olyan, amely a hívők imáadását lehetővé teszi lélekben és igazságban, nem csak jelekben és jelképekben. Ha csak megszabadulnánk a világias elvárásainktól, Urunk sok jól titkolt igazságot felfedne számunkra! Könnyebben felismernénk Isten célját a saját ügyeinkben és a pillanatnyi eseményekben. A mennyországról megfeledkezve néhányan csak azért imádkoznak, hogy idelent jól menjen nekik.

A víz, melyet Jézus a mai evangéliumban az asszonynak ajánlott, a megszentelő kegyelem. A bőséges aratás, amelyet Jézus négy hónappal előre látott, Istennek szamaritánus lelkeket adott, nem pedig kenyér helyett még learatatlan gabonát. A tanítványok viszont feltételezték, hogy Szamária száraz és meddő az evangélium befogadására. Mi azt hihetjük, hogy a mi lelkünk is kiszáradt, de Urunk meglátja bennünk a lelki aratásra kész termést. A böjt a mi arany alkalmunk, de kell hozzá a szamaritánusok gyermeki hite. Ők csodák nélkül is hittek. Az asszony őszinte tanúskodása mellett meggyőzte őket Urunk szavának bölcsessége. Figyelj oda gondosan, és te is álmétkodol! Vegyük számba a számos jelt, melyet Isten már adott számunkra anélkül, hogy saját választású további jeleket követelnénk! Mi is felfedezzük magunkban a túlradó lelki aratást, miután a böjt gyakorlataival – imádsággal, böjtöléssel és alamizsna adással – megtisztultunk a ránk ragadt rendetlen dolgoktól. Úgy legyen! Ámen.

English / 2017 Lent 03A

(Jn4:5-42) Due to our sins and failures, we can at times feel like losers. We might even fear that God Himself wouldn't have anything to do with us. Well the woman in today's gospel had five failed marriages behind her. What's more, she was living in sin when Jesus butted into her life. In order to do this, our Lord broke several taboos. Interactions among strangers were very restricted then according to our standards. Men and women didn't speak with each other nor did Jews and Samaritans fraternize. Today we would say that the Samaritans were heretics but Jesus simply said they worshiped what they didn't understand. Jesus nevertheless asked the Samaritan woman at the well for some water. His disciples in turn were astonished to find Him speaking with her. It was to this unlikely candidate that Jesus first made the solemn proclamation that He was indeed the long awaited Messiah. With this one exception, our Lord guarded this truth so closely that scripture scholars refer to it today as the messianic secret.

Why did our Lord make this sinful heretic his confidant? – Because, like other Samaritans, she wasn't overburdened with worldly expectations. Had Jesus plainly said in Israel, "I am He," the first question would have been: "When will you liberate us from the Romans?" For Jesus' countrymen, the Messiah would be a national hero, whereas the Samaritans referred to him as "Savior of the World" in today's gospel. When Jesus disclosed her past, the woman immediately took Him for a prophet. However, her first question after that realization was about religious truth, not politics. Who was right, the Jews or the Samaritans? Our Lord sided with the Jews but insisted that these religious differences would soon be trivialized by a superlative revelation – one which would allow believers to worship in spirit and in truth, rather than in signs and symbols. If we would only unburden ourselves of our own worldly expectations, our Lord would reveal many well kept secrets to us! We'd more readily discern God's purpose both in our private affairs and in current events. Forgetful of heaven, some people only pray that they might fare well here below.

The water Jesus offered the woman in today's gospel signified sanctifying grace. The abundant harvest that He saw four months ahead of time yielded Samaritan souls for God, not standing grain for bread. The apostles on the other hand supposed that Samaria was dry and barren vis-à-vis the gospel. We may think that our souls are also parched but our Lord sees a spiritual harvest within us ripe for the picking. Lent is our golden opportunity, but we need the childlike faith of the Samaritans. They believed without seeing any miracles. Besides the woman's candid testimony, they were convinced by the wisdom of Jesus' words. Listen carefully and you too will be amazed! Let's investigate the plentiful signs God has already given us without demanding other signs of our own choosing! We too will notice the superabundant spiritual harvest within us once we are purified from our disordered attachments by the practices of Lent – by prayer, fasting and almsgiving. So be it! Amen!